

Tapahtumakalenteri / Календарь событий 1.11.–30.11.2015

Мероприятие	Время	Место	Стоимость
<p>Liikuntapeuhula Liikuntapeuhulassa lapsi voi kokeilla eri liikuntamuotoja, leikkiä ja temmeltää vapaasti. Toiminta on suunniteltu alle 10-vuotiaille lapsille ja heidän perheilleen.</p> <p>Весёлые спортивные игры Ребёнок может экспериментировать с различными видами спортивных упражнений, свободно играть и резвиться. Мероприятие ориентировано на детей младше 10 лет и для членов их семьи.</p>	<p>1.11.2015 10.00-13.00</p>	<p>Hipposhalli, Rautpohjankatu 6, Jyväskylä</p> <p>Hipposhalli, Rautpohjankatu 6, Ювьяскюля</p>	<p>Liput: aikuinen tai lapsi 4 €, perhelippu 12 €(max. 4 henkeä), sylivauvat 0 €</p> <p>Билеты: взрослый или ребёнок 4 €, семейный билет 12 € (максимум 4 человека), грудные дети – бесплатно.</p> <p>http://www.liikuntapeuhula.fi</p>
<p>Shindo -rentoutusvenyttelyä Shindo- venytykset rentouttavat ja auttavat vapauttamaan kehon ja mielen jännitystä.Shindo sopii kaikille ja kaikenikäisille.</p> <p>Занятия Шиндо Шиндо представляет собой целостную систему упражнений, занимается человеческим телом, энергией и чувствами. Занятие подходит всем без исключения, а в особенности тем людям, которые ведут малоподвижный образ жизни, страдают от стрессов или просто хотят на регулярной основе заниматься своим здоровьем.</p>	<p>3.11.2015 18.00-19.00</p>	<p>Jyväskylän taidemuseo, Holvi Kauppakatu 23</p> <p>Музей изобразительных искусств Ювьяскюля Холви, Kauppakatu 23</p>	<p>Osallistumismaksu: 12 €/ krt, maksetaan käteisellä tunnin alussa.</p> <p>Цена участия 12 €/ один раз, оплата наличными в начале занятия.</p> <p>https://www.facebook.com/Jyvaskylantaidemuseo/photos/a.135998226464774.26683.135992566465340/922396724491583/?type=1&theater</p>
<p>Jäädisko Jäädisko valtaa jälleen Synergia-areenan torstaina 5.11. klo 16–20!</p> <p>Ледовая дискотека Ледовая дискотека вновь на стадионе «Synergia» во вторник 5.11, 16-20!</p>	<p>5.11. 16.00–20.00</p>	<p>Synergia-areena, Rautpohjankatu 10, Jyväskylä</p> <p>Стадион Synergia, Rautpohjankatu 10, Ювьяскюля</p>	<p>Tapahtuma on ikärajaaton, päihitteetön ja maksuton.</p> <p>Мероприятие бесплатное, безалкогольное и подходит для всех</p>

			возрастов.
<p>Avoin paja Taidemuseo avaa Taika-tilan kaikille kuvan tekemisestä kiinnostuneille.</p> <p>Открытая художественная мастерская Открыта художественная мастерская «Магия для всех» в музее изобразительных искусств.</p>	<p>6.11.2015 12.00-17.00</p>	<p>Jyväskylän taidemuseo, Holvi Kauppakatu 23</p> <p>Музей изобразительных искусств Ювяскюля Холви, Kauppakatu 23</p>	<p>Vapaa pääsy Вход свободный</p> <p>http://www.jyvaskyla.fi/taidemuseo</p>
<p>Art-Master-teatteri «Ihmiset, hyvät ihmiset, tervehdys!» – näytelmä ”Herttaisia ihmisiä”, ”valoisia ihmisiä”, ”kummajaisia” – näin Vasili Šukšinin kertomusten henkilöitä usein luonnehditaan. Näytelmä perustuu juuri heidän tarinoihinsa.</p> <p>Театр Art-Master Спектакль «Люди, милые люди, здравствуйте!» «Милые люди», «светлые люди», «чудики» – так часто называют героев рассказов Василия Шукшина. Именно их истории положены в основу спектакля.</p>	<p>7.11. 18.00</p>	<p>Laikuttajantie 2, Jyväskylä</p> <p>Адрес театра: Ювяскюля, Laikuttajantie 2.</p>	<p>Liput: 16 Lisätietoja ja lippujen varaus: puh. 050 406 5275. Tervetuloa teatteriin</p> <p>Стоимость билетов 16 евро Предварительное бронирование билетов (обязательное!) по тел. 050 406 5275</p>
<p>Lasten Peuhapäivä Toiminnallinen päivä lapsiperheille. Luvassa mm. temppurata, leikkejä ja pelejä, kahvila, arpajaiset ja muuta mukavaa.</p> <p>Забавный день для детей Мероприятие для семей с детьми. Ожидаются различные конкурсы, игры, лотерея и много всего интересного. Работает кафе.</p>	<p>7.11.2015 11.00-15.00</p>	<p>Alkio- opisto, Tähtiniementie 26, Korpilahti, Jyväskylä</p> <p>Училище Alkio, Tähtiniementie 26, Корпилахти, Ювяскюля</p>	<p>Ilmainen sisäänkäsy! Вход бесплатный!</p> <p>http://www.alkio.fi</p>
<p>Jyväskylän Taitoluisteluseuran avoin luistelukoulu lapsille ja lapsiperheille. Luistelukoulu on suunnattu alle 7-vuotiaille, mutta voi toki hieman vanhemmatkin lapset osallistua. Ja vanhemmat voivat tulla jälle mukaan luistelemaan!</p>	<p>8.11.2015 11.15–12.15</p>	<p>Palokan tekojää Rovastintie 6, Palokka, Jyväskylä</p> <p>Искусственный каток в Палока, Rovastintie 6,</p>	<p>Vapaa pääsy Вход свободный</p> <p>https://jytls-sporttisaitti-com.directo.fi/</p>

<p>Общество фигурного катания Ювяскюля проводит открытый урок для детей и их семей. Обучение подходит для детей в возрасте до 7 лет, но, конечно, в уроке могут принять участие дети и более старшего возраста. И родители тоже могут выйти на лёд!</p>		Ювяскюля	
<p>Harri Ahosen luontokuvailta Harri Ahonen on kirjoittanut kirjan Pohjois-Skandinavian vaellusreitit, kirjasta otettiin kesällä jo kolmas painos. Hänen itsensä ottamiaan valokuvia on mahdollista nähdä paitsi luennolla myös näyttelyssä, joka on esillä pääkirjaston ala-aulassa 3.-28.11.2015. Tervetuloa!</p> <p>Харри Ахонен - фото природы Харри Ахонен написал книгу о пешеходных тропах северной Скандинавии. Третье издание этой книги было летом. Фотографии, сделанные Харри Ахонен, можно увидеть не только на лекции, но и на выставке, которая пройдёт в холле библиотеки 3.-28.11.2015. Добро пожаловать!</p>	<p>9.11.2015, 18.00</p>	<p>Jyväskylän kaupunginkirjasto, pääkirjaston pieni luentosali Vapaudenkatu 39–41</p> <p>Городская библиотека Ювяскюля, малый лекционный зал, Vapaudenkatu 39–41</p>	<p>Vapaa pääsy Вход свободный</p> <p>https://www.facebook.com/events/1639035273001359/</p>
<p>Infotilaisuus viranomaisten palveluista ja palveluissa asioimisesta maahanmuuttaneille asukkaille 5.11. klo 14–16 Toimeentulo ja raha-asiat 12.11. klo 14–16 Työ, koulutus ja yrittäjäuus 19.11. klo 14–16 Varhaiskasvatus ja perhepalvelut 26.11. klo 14–16 Terveys ja turvallisuus</p> <p>Информационные мероприятия по четвергам 5.11, 14.00–16.00 Социальное пособие и материальное обеспечение 12.11, 14.00–16.00 Работа и образование 19.11, 14.00–16.00 Дошкольный уход за детьми и защита детей 26.11, 14.00–16.00 Здоровье и безопасность</p>	<p>5.11. 12.11. 19.11. 26.11.</p>	<p>Keski-Suomen TE-toimiston auditorio Vapaudenkatu 58 A, Jyväskylä</p> <p>Бюро занятости и экономического развития Центральной Финляндии (Keski-Suomen TE-toimisto), Vapaudenkatu 58 A, Ювяскюля</p>	<p>Vapaa pääsy Вход свободный</p> <p>http://www.jyvaskyla.fi/sosiaalipalvelut/maahanmuuttajat</p>

<p>Palokan kulttuuripäivät Ks. ko. tapahtuma. http://www3.jkl.fi/tapahtumat/tapahtuma.php?id=59975&lang=</p> <p>Дни культуры в Палокка Ознакомиться с программой можно на сайте http://www3.jkl.fi/tapahtumat/tapahtuma.php?id=59975&lang=</p>	<p>10.– 15.11.2015</p>	<p>Useita tapahtumapaikkoja Palokka, Jyväskylä</p> <p>Во многих местах в Палокка, Ювяскюля</p>	<p>Osa tapahtumista maksullisia.</p> <p>Часть мероприятий платные.</p> <p>www.craftmuseum.fi</p>
<p>Hygieniapassikoulutus Koulutus järjestetään Kansalaistoiminnan keskus Mataran Matarasalissa.</p> <p>Обучение для получения гигиенического паспорта Обучение будет проводиться в Центре гражданской деятельности Матара, в зале Матара.</p>	<p>12.11.2015 17.00–21.00</p>	<p>Kansalaistoiminnan keskus Mataran Matarankatu 6, Jyväskylä</p> <p>Центр гражданской деятельности Матара, Matarankatu 6, Ювяскюля</p>	<p>Koulutuksen hinta on 60 €</p> <p>Цена обучения 60 €</p> <p>http://jyvaskyla.4h.fi</p>
<p>Laulusta voimaa: Merellä Tule rentoutumaan ja viihtymään isolla porukalla yhteislaulujen pariin!</p> <p>Споёмте вместе: «Песня дарит силы» - На море Приходите расслабиться и насладиться пением в в большой группе!</p>	<p>13.11.2015 13.00</p>	<p>Jyväskylän kaupunginkirjasto, Minnansali, Vараudenkatu 39–41</p> <p>Городская библиотека Ювяскюля, Миннансали, Vараudenkatu 39–41</p>	<p>Vараа pääsy</p> <p>Вход свободный</p> <p>http://www.jkl.fi/kulttuuri/palvelut</p>
<p>Kitarakonsertti Esiintyjänä Teuvo Taimioja.</p> <p>Сольный концерт, Тэуво Таймиоя, гитара</p>	<p>14.11.2015 14.00</p>	<p>Kuokkalan kartano Hämeenpohjantie 50, Jyväskylä</p> <p>Усадьба Куоккала, Hämeenpohjantie 50, Ювяскюля</p>	<p>Liput: 15 € sis. kahvitarjoilun.</p> <p>Билеты: 15 € (включая кофе)</p> <p>http://www.kuokkalankartano.fi</p>
<p>Mataran luento Ympäristön käyttö.</p> <p>Лекции в Матара Использование окружающей среды.</p>	<p>18.11.2015 14.00–15.30</p>	<p>Kansalaistoiminnan keskus Mataran Matarankatu 6, Jyväskylä</p>	<p>Vараа pääsy</p> <p>Вход свободный</p> <p>http://www.matarafi</p>

		<p>Центр гражданской деятельности Матара, Matarankatu 6, Ювяскюля</p>	
<p>Кааос Petroskoista Karjalan Kansallinen Teatteri (ammattiteatteri) tulee vierailulle Jyväskylän Huoneteatteriin ja esittää näytelmän nimeltä Кааос.</p> <p>Хаос Гастроли Петрозаводского Карельского Национального театра в Ювяскюля. Спектакль «Хаос» в помещении Jyväskylän Huoneteatteri.</p>	<p>18.11, 19.11, 19.00</p>	<p>Jyväskylän Huoneteatteri, Sammonkatu 4</p> <p>Театр Ювяскюля «Huoneteatteri», Sammonkatu 4</p>	<p>Liput vain ovelta tai ryhmävarauksella 12 / 8 / 6 €</p> <p>Билеты у входа 12 / 8 / 6 € www.huoneteatteri.fi</p>
<p>Jyväskylä Sinfonian muusikoita: Sibeliuksen Satu Jean Sibelius: Satu</p> <p>Симфония Ювяскюля: «Сказка Сибелиуса» Ян Сибелиус - Сказка</p>	<p>18.11.2015 19.00</p>	<p>Jyväskylän kaupungintalo Vapaudenkatu 32</p> <p>Мэрия города Ювяскюля, Vapaudenkatu 32</p>	<p>Liput: 15 €</p> <p>Билеты: 15 €</p> <p>http://www.jyvaskylasinfonia.fi/</p>
<p>Minikino Minikino tarjoaa elokuvanäytöksiä perheen pienimmille Jyväskylän kaupunginkirjaston lastenosaston satuhuoneessa kerran kuukaudessa torstaisin klo 17.30.</p> <p>Миникино Миникино предлагает кинопоказы для самых маленьких жителей Ювяскюля в городской библиотеке, в детском отделении. в сказочной комнате, раз в месяц по четвергам в 17.30.</p>	<p>19.11.2015 17.30</p>	<p>Kaupunginkirjasto, Vapaudenkatu 39–41, Jyväskylä</p> <p>Городская библиотека, Vapaudenkatu 39–41, Ювяскюля</p>	<p>Vapaa pääsy</p> <p>Вход свободный</p> <p>http://www.ksek.fi</p>
<p>Joulunavaus Joulun alla Jyväskylän Kompassin alue täyttyy odotuksesta, tunnelmasta, tuoksuista ja tuotteista. Sunnuntaina 22.11 Joulun avataan perinteisellä ohjelmalla ilotulituksineen.</p> <p>Открытие Рождественского сезона в Ювяскюля</p>	<p>20.– 22.11.2015</p>	<p>Jyväskylän kävelykatu, Kauppakatu</p> <p>Пешеходная улица Ювяскюля, Kauppakatu</p>	<p>Ilmaistapahtuma</p> <p>Мероприятие бесплатное</p> <p>http://www.jekku.fi/tapahtumat/joulunavaus</p>

<p>Перед Рождеством, центр Ювяскюля наполнится атмосферой ожидания, рождественскими ароматами и продуктами. В воскресенье 22.11 Рождество будет открыто традиционным фейерверком.</p>			
<p>Kansainvälinen koiranäyttely Näyttely on avoinna klo 8.00–18.00. Keski-Suomen suurin ja yksi Suomen suurimmista koiratapahtumista on joka marraskuu järjestettävä Jyväskylän kansainvälinen koiranäyttely.</p> <p>Международная выставка собак Выставка открыта с 8.00 до 18.00. В Ювяскюля пройдёт самая большая в Центральной Финляндии и одна из самых больших в Финляндии международная выставка собак.</p>	<p>21.– 22.11.2015</p>	<p>Jyväskylän Paviljonki, Lutakonaukio 12</p> <p>Павильонки Ювяскюля, Lutakonaukio 12</p>	<p>http://www.jkldogshow.com/</p>
<p>Joukkuevoimistelun kilpasarjojen välinemestaruuskilpailut Kilpasarjojen välinemestaruuskilpailuissa ratkotaan yli 12-vuotiaiden sarjoissa mestaruudet.</p> <p>Чемпионат Финляндии по художественной гимнастике. Групповое первенство. В соревнованиях примут участие команды возрастных категорий старше 12 лет.</p>	<p>21.– 22.11.2015</p>	<p>Monitoimitalo, Kuntoportti 3, Jyväskylä</p> <p>Спортивный центр Monitoimitalo, Kuntoportti 3, Ювяскюля</p>	<p>Aikuiset 12 € / päivä, 20 € / kaksi päivää Lapset (alle 12v) 7 € / päivä, 12 € / 2 päivää</p> <p>Билеты: 12 € / день, 20 € / два дня Дети (младше 12 лет) 7 € / 1 день, 12 € / 2 дня</p> <p>http://www.jnv.fi/tapahtumat/joukkuevoimistelun-kilpasarjojen/</p>
<p>Muodostelmaluistelu, kansallisten sarjojen 1.kilpailu Jyväskylän Taitoluistelu-seura järjestää Muodostelmaluistelun kansallisten sarjojen 1.kilpailun.</p> <p>Синхронное фигурное катание национальная серия соревнований, Общество синхронного фигурного катания Ювяскюля организует национальные чемпионаты, 1 этап соревнований.</p>	<p>22.11.2015 8.00-18.30</p>	<p>Jäähalli Synergia-areena Rautohjankatu 10, Jyväskylä</p> <p>Стадион Synergia, Rautohjankatu 10, Ювяскюля</p>	<p>Liput: Aikuiset 15 € Lapset (7-15v.) 5 € Opiskelijat 5 € Varusmiehet 5 € Eläkeläiset 5 €</p> <p>Билеты: Взрослые 15 €, дети (7-15 лет.) 5 €, студенты 5 €, военнослужащие 5 €, пенсионеры 5 €</p>

			https://jytls-sportisaitti-com.directo.fi/
<p>Aurinkobaletti: Keisarin uudet vaatteet Yli 3-vuotiaille ja koko perheelle!</p> <p>Солнечный балет: Новое платье короля Для детей старше 3 лет и всей семьи!</p>	<p>22.11.2015 15.00</p>	<p>Jyväskylän kaupunginteatteri, Vараudenkatu 36</p> <p>Городской театр ЮВЯСКЮЛЯ, Vараudenkatu 36</p>	<p>Liput: 10 €</p> <p>Билеты: 10 €</p> <p>http://www.jyvaskyla.fi/kulttuuri/lapset/ohjelmateemoittain/tanssi</p>
<p>Jyväskylä Sinfonia: Ranskalaisia kohtaloita Ville Matvejeff, kapellimestari Jan-Erik Gustafsson, sello</p> <p>Симфония ЮВЯСКЮЛЯ: французские судьбы Вилле Матвеев, дирижер Ян-Эрик Густафссон, виолончель</p>	<p>25.11.2015 19.00</p>	<p>Jyväskylän kaupunginteatteri, Vараudenkatu 36</p> <p>Городской театр ЮВЯСКЮЛЯ, Vараudenkatu 36</p>	<p>Liput: 26/24/12 €</p> <p>Билеты: 26/24/12 €</p> <p>http://www.jyvaskyla.asinfonia.fi/</p>
<p>Joulumarkkinat 2015 Lahjat ja lelut, kädentaito, joulunherkut</p> <p>Рождественская ярмарка 2015 Подарки, игрушки, изделия ручной работы, рождественские продукты.</p>	<p>28.-29.11.2015</p>	<p>Jyväskylän Paviljonki Lutakonaukio 12</p> <p>Павильонки ЮВЯСКЮЛЯ, Lutakonaukio 12</p>	<p>Vapaa pääsy</p> <p>Вход свободный</p> <p>http://www.jklpaviljonki.fi/</p>
<p>Pianokonsertti Esiintyjänä Kiril Kozlowsky</p> <p>Фортепианный концерт Выступает Кирилл Козловский</p>	<p>29.11.2015 15.00</p>	<p>Kuokkalan kartano Hämeenpohjantie 50, Jyväskylä</p> <p>Усадьба Куоккала, Hämeenpohjantie 50, ЮВЯСКЮЛЯ</p>	<p>Liput: 20 € sis. kahvitarjoilun.</p> <p>Билеты: 20 € (включая кофе)</p> <p>http://www.kuokkalankartano.fi</p>
<p>St. Peterburg Festival Ballet: Joutsenlampi St Peterburg Festival Ballet tuo klassikkobaletit Suomen kiertueelle marraskuussa.</p>	<p>30.11.2015 19.00</p>	<p>Jyväskylän Paviljonki, Lutakonaukio 12</p> <p>Павильонки ЮВЯСКЮЛЯ,</p>	<p>Liput: alkaen 62,50/52,50 € palvelumaksuineen, lapset (12 v asti) 37,50/ 32,50 €</p>

<p>Санкт — Петербургский Фестиваль Балет «Лебединое озеро» Финский тур балета из Санкт-Петербурга в ноябре.</p>		Lutakonaukio 12	<p>Билеты: 62,50/ 52,50 €дети (12 до лет) 37,50/ 32,50 €</p> <p>http://www.livenation.fi/artist/st-petersburg-festival-ballet-tickets</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	-----------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------